

Александра Хрулёва

Работаем в лучших традициях русской адвокатуры

LV-1048, Латвия, Рига, ул. Эдуарда Смильгя 2A www.alex-lawyer.lv/ru/main.php

тел. +371 29241211 – Viber – WhatsApp – с 10°° до 19°° ежедневно

Закон Латвии «О Защите прав потребителей»

Закон, принятый Сеймом 18 марта 1999 года и обнародованный Президентом государства 1 апреля 1999 года (С изменениями, внесенными по состоянию на 9 июня 2016 года)

Глава I. Общие положения

Статья 1. Используемые в законе термины

В законе используются следующие термины:

- 1) правила пользования указания производителя или оказывающего услугу лица, при соблюдении которых товар или услуга сохраняют свойства применения (использования) и надлежащее качество, а также не создают угрозы имуществу, здоровью, жизни потребителя или среде;
- 2) услуга заказ потребителя, выполненный лицом в рамках хозяйственной или профессиональной деятельности за вознаграждение или без такового, либо выполнение такого заключенного с потребителем договора, согласно которому сдана в аренду какая-либо вещь, улучшена или преобразована имеющаяся вещь или ее свойства, или выполнена работа, или получен не материализованный результат труда;
- 3) потребитель физическое лицо, высказывающее желание приобрести, приобретающее или способное приобрести или использовать товар или услугу с целью, не связанной с его хозяйственной или профессиональной деятельностью;
- 4) оказывающее услугу лицо физическое или юридическое лицо, оказывающее услугу потребителю в рамках своей хозяйственной или профессиональной деятельности, в том числе с использованием посредничества других лиц, которые действуют от имени или по поручению оказывающего услугу лица;
- 5) продавец физическое или юридическое лицо (в том числе импортер), предлагающее или продающее товар потребителю в рамках своей хозяйственной или профессиональной деятельности, в том числе с использованием посредничества других лиц, которые действуют от имени или по поручению продавца;
- 6) товар любая вещь, предлагаемая или продаваемая потребителю, за исключением вещи, продаваемой в процессе исполнения постановления суда или постановления судьи, или согласно учету, оценке, реализации, бесплатной передаче, уничтожению причитающегося государству имущества и зачислению доходов от его реализации в государственный бюджет, или согласно регулирующим коммерческий залог нормативным актам. Вода, газ и электричество считаются товаром, если они предлагаются или продаются в ограниченном объеме или в определенном количестве. Цифровое содержание вместе с материальным носителем данных (CD, DVD или аналогичным материальным носителем данных) считается
- 7) *производитель* лицо, в рамках своей хозяйственной или профессиональной деятельности, изготовляющее или восстанавливающее товар для продажи либо предъявляющее себя как

производителя путем указания (маркировки) на товаре или его упаковке либо в техническом паспорте товара своего наименования (фирмы), имени, фамилии, товарного знака или иного опознавательного знака;

Статья 2. Цель закона

Цель закона состоит в обеспечении потребителям возможности реализации и защиты своих законных прав, а также защите коллективных интересов потребителей.

Статья 2 1. Сфера применения закона

- (1) Положения настоящего закона применяются, если регулирующими защиту прав потребителей специальными нормами не установлено иное.
- (2) Положения настоящего закона не затрагивают договорные отношения, в особенности действительность, заключение и последствия договора, если настоящим законом не установлено иное.
- (3) Продавец или оказывающее услугу лицо вправе предлагать такие условия договора, которые обеспечивают более высокую защиту прав потребителя, чем установлено настоящим законом.

Статья 3. Нарушение прав потребителя

Права потребителя нарушаются, если:

- 1) при приобретении товара или получении услуги не соблюдается свобода выбора потребителя и выраженная им воля;
- 2) не соблюдается принцип равноправия договаривающихся сторон и условия договора являются несправедливыми;
- 3) не обеспечена возможность получения всесторонней и полной информации о товаре или услуге либо о цене товара или услуги;
- 4) потребителю продан ненадежный или не соответствующий условиям договора товар либо оказана ненадежная или не соответствующая условиям договора услуга;
- 5) плата за покупку и вес или мера определены неправильно, а также не обеспечена возможность убедиться в этом;
- 6) договорные обязательства не выполнены надлежащим образом;
- 7) потребителю не предоставлена возможность реализовать право отказа, отмены заключенного договора, изменения условий заключенного договора или иное законное или договорное право;
- 8) не выдан удостоверяющий сделку документ.

Статья 3 1. Запрет на различное отношение

(1) При предложении товара или услуги, продаже товара или оказании услуги запрещается различное отношение вследствие пола, расы, этнической принадлежности потребителя или наличия у него инвалидности.

Статья 4. Свобода выбора и воля потребителя

- (1) При вступлении в договорные отношения с продавцом или оказывающим услугу лицом потребителю необходимо предоставить возможность полностью реализовать свой выбор и волю при приобретении именно такого товара или при получении именно такой услуги, которую потребитель желает, за исключением установленных настоящим законом ограничений. Продавец или оказывающее услугу лицо обязаны уважать эту волю. Выбор и воля излагаются в условиях договора, или же они должны быть видны из обстоятельств дела.
- (2) До приобретения потребителем товара или получения услуги он должен предоставить возможность оценки пригодности и соответствия соответствующего товара или услуги. Потребитель должен получить полную информацию о товаре или услуге, виде расчета, исполнении договора и ответственности в случае нарушения договорных обязательств.
- (3) Потребитель не обязан принимать товар или услугу и уплачивать цену или другой платеж за товар или услугу, если товар поставлен или услуга оказана без осуществления

потребителем заказа. Если потребитель не отвечает на такой заказ, это не означает, что он дает согласие на заказ.

- (4) Перед заключением договора продавец или оказывающее услугу лицо требует ясно выраженное согласие потребителя на любой платеж в дополнение к оплате, предусмотренной по основному обязательству договора. Если продавец или оказывающее услугу лицо не получили ясно выраженное согласие потребителя на такой платеж, а согласие получили с использованием заранее активированных возможностей выбора, которые потребителю следует отклонить, для того чтобы он не должен был бы осуществлять дополнительные платежи, то потребитель имеет право получить возврат такого дополнительного платежа.
- (5) Если в период оказания услуги возникает необходимость выполнения дополнительной работы, о которой не было договоренности с потребителем, оказывающее услугу лицо требует ясно выраженное согласие потребителя на дополнительную работу. Если оказывающее услугу лицо не получило ясно выраженное согласие потребителя на такую дополнительную работу, то потребитель не обязан платить за дополнительную работу.
- (6) Продавец или оказывающее услугу лицо обязаны при передаче товара потребителю обеспечить ему возможность осмотреть или проверить товар. Если потребителю такая возможность не обеспечивается, продавец или оказывающее услугу лицо обязаны доказать, что на момент передачи товар не имел недостатков.

Глава II. Договоры

Статья 5. Правовое равноправие договаривающихся сторон

- (1) В договорах, заключаемых потребителем, продавцом или оказывающим услугу лицом, договаривающиеся стороны имеют равные права.
- (2) Условия договора противоречат принципу правового равноправия договаривающихся сторон, если:
- 1) уменьшают установленную законом ответственность сторон;
- 2) ограничивают право потребителя заключать договоры с третьими лицами;
- 3) устанавливают преимущества для производителя, продавца или оказывающего услугу лица и ограничения для потребителя;
- 5) ставят потребителя в невыгодное положение и противоречат требованиям добросовестности.

Статья 6. Несправедливые условия договора

- (1) Производитель, продавец или оказывающее услугу лицо в предварительно подготовленных проектах договора не имеют права предлагать такие условия договора, которые противоречат принципу правового равноправия договаривающихся сторон, настоящему закону и иным нормативным актам.
- (1_1) Условие договора, предусматривающее отказ потребителя от своих законных прав, считается несправедливым и не имеющим силы.
- (2) Условия договора формулируются простым и понятным языком.
- (2_1) Неясные и неточные условия письменного договора истолковываются в пользу потребителя.
- (2_2) Положения настоящей статьи не распространяются на такие условия договора, которые определяют предмет и цену договора или соответствие вознаграждения товару или услуге, если они сформулированы простым и понятным языком.
- (3) Условия договора, взаимно не обсужденные договаривающимися сторонами, являются несправедливыми, если вопреки требованиям добросовестности они порождают существенное несоответствие в установленных договором правах и обязанностях договаривающихся сторон во вред потребителю. Несправедливыми условиями договора считаются условия, которые:
- 1) противоречат статье 5 настоящего закона;
- 2) уменьшают ответственность производителя, продавца или оказывающего услугу лица либо освобождают их от ответственности в случаях, когда потребитель получил повреждение

здоровья, вред для здоровья или в случае смерти потребителя, причиной которой послужило действие или бездействие производителя, продавца или оказывающего услугу лица;

- 3) необоснованно ограничивают или исключают возможность использования потребителем своего законного права требования в случае, когда производитель, продавец или оказывающее услугу лицо не выполняет договорных обязательств или выполняет их частично, включая также погашение требования производителя, продавца или оказывающего услугу лица встречным требованием потребителя;
- 4) налагают на потребителя, не выполняющего или выполняющего ненадлежащим образом договорные обязательства, непропорционально большую неустойку или иную компенсацию за невыполнение или ненадлежащее выполнение договорных обязательств по сравнению с убытком, причиненным невыполнением или выполнением ненадлежащим образом договорных обязательств, или с учетом иных обстоятельств;
- 5) предусматривают определение цены товара или услуги в момент поставки или позволяют производителю, продавцу или оказывающему услугу лицу увеличить цену и не дают потребителю права отменить договор, если окончательная цена чрезмерно высока по сравнению с ценой, о которой договаривающиеся стороны пришли к соглашению при заключении договора;
- **6**) ограничивают обязанность производителя, продавца или оказывающего услугу лица в выполнении обязательств, принятых на себя его представителем, или ставят данные обязательства в зависимость от какой-либо формальности;
- 7) исключают для потребителя возможность или препятствуют ему обратиться в учреждения по защите прав потребителей или в суд или использовать средства защиты прав, в особенности такие, которые предусматривают рассмотрение споров только в третейском суде, необоснованно ограничивают для потребителя использование доступных доказательств или налагают на потребителя обязанность доказывания, которая согласно нормативным актам является обязанностью другой заключающей договор стороны;
- 8) разрешают производителю, продавцу или оказывающему услугу лицу в одностороннем порядке отказываться от договора, за исключением случая обеспечения такой возможности также для потребителя;
- **8_1**) разрешают производителю, продавцу или оказывающему услугу лицу прекращать бессрочный договор без надлежащего предупреждения, за исключением случая, когда на это имеется обоснованная причина;
- 9) предусматривают автоматическое продление договора на определенный срок, если потребитель не информирует о не продлении договора, и устанавливают обязанность потребителя предоставлять эту информацию в необоснованно ранний срок до истечения срока договора;
- 10) разрешают производителю, продавцу или оказывающему услугу лицу удерживать уплаченную потребителем сумму, если потребитель отказывается от договора, но не предусматривают для потребителя такую же возможность, а именно, получать эквивалентную сумму, если производитель, продавец или оказывающее услугу лицо отказывается от договора;
- (5) Условия договора всегда считаются взаимно не обсужденными, если он составлен заранее и потребитель поэтому не имел возможности влиять на содержание соответствующего условия; особенно это распространяется на заранее подготовленные типовые договоры.
- (6) Если обсуждены отдельные условия договора или соответствующие аспекты отдельных условий, то не может считаться, что взаимно обсуждены также остальные условия договора.
- (7) Если производитель, продавец или оказывающее услугу лицо утверждает, что условия договора взаимно обсуждены с потребителем, его обязанностью является доказать это.
- (8) Включенные в заключенный производителем, продавцом или оказывающим услугу лицом и потребителем договор несправедливые условия являются недействительными с момента заключения договора, но договор сохраняет силу, если он может действовать и в дальнейшем после исключения несправедливых условий.

- (10_1) Если в результате несправедливых условий договора у потребителя возникают убытки, для защиты своих законных прав и интересов потребитель имеет право обращаться с иском в суд.
- (11) Суд при разрешении спора или осуществлении других процессуальных действий, вытекающих из договора, заключенного производителем, продавцом или оказывающим услугу лицом и потребителем, оценивает условия договора и для разрешения спора не применяет в отношении потребителя включенные в договор несправедливые условия.

Статья 7. Договоры, в которых потребитель является третьим лицом

- (1) В договорах, в которых производитель или продавец обещает поставить товары или оказывающее услугу лицо обещает оказать услуги в пользу потребителя как третьего лица, та договаривающаяся сторона, которой подобное обещание дано, обязана ознакомить потребителя с заключенным договором и предоставить возможность в установленный срок присоединиться к нему, чтобы потребитель получил самостоятельное право требования от производителя, продавца или оказывающего услугу лица выполнения подобного договора и возмещения убытков за ненадлежащее выполнение или просрочку.
- (2) Производитель, продавец или оказывающее услугу лицо не имеет права отказаться от заключения договора или отказаться от выполнения заключенного договора о поставке товара или оказании услуги потребителю как третьему лицу лишь по той причине, что с лицом, которому дано обещание, не улажены другие предыдущие обязательства.

Глава III. Соответствие товара и услуги условиям договора (Наименование главы в редакции закона от 24 апреля 2014 года)

Статья 13. Обязанность продавца или оказывающего услугу лица обеспечивать соответствие товара условиям договора

- (1) Продавец и оказывающее услугу лицо обязаны обеспечивать соответствие товара условиям договора.
- (2) Продавец и оказывающее услугу лицо несет ответственность за любое существующее на день приобретения товара несоответствие условиям договора.
- (3) Если несоответствие товара условиям договора обнаруживается в течение шести месяцев после приобретения товара, считается, что оно существовало в день приобретения товара, за исключением случая, когда такое допущение противоречит характеру товара или виду несоответствия.

Статья 14. Соответствие товара условиям договора

(1) Товар считается соответствующим условиям договора, если:

- 1) ему присущи свойства и исполнение, которые обычно присущи товарам такого же рода и которые потребитель может обоснованно ожидать с учетом характера товара и любых, в особенности представленные в рекламе или маркировке товара публичных сообщений об определенных свойствах товара;
- 2) он пригоден для целей, для которых товары с таким наименованием и описание обычно используются;
- 3) он пригоден для целей, для которых потребитель выбрал товар и которые он указал продавцу или оказывающему услугу лицу при заключении договора, за исключением случаев, когда продавец или оказывающее услугу лицо во время продажи не могли понять такие особые цели и потребитель не имел обоснованной причины полагаться на компетенцию и мнение продавца или оказывающего услугу лица;
- 4) он соответствует представленному продавцом или оказывающим услугу лицом описанию и свойствам товара, которые во время заключения договора или изложения предложения продавец или оказывающее услугу лицо указали с использованием образцов или моделей товаров.

- (2) Упомянутые в пункте 1 части первой настоящей статьи публичные сообщения не являются обязательными для продавца или оказывающего услугу лица, если они докажут, что:
- 1) не знали и обоснованно не могли знать о представленных сообщениях;
- 2) до момента заключения договора сообщение было изменено;
- 3) сообщение не могло повлиять на решение потребителя купить товар.
- (3) Товар не считается не соответствующим условиям договора, если в момент заключения договора потребитель знал или не мог не знать о несоответствии товара условиям договора или причиной несоответствия являются поставленные потребителем материалы.

Статья 14 1. Соответствие услуги условиям договора

- (1) Оказывающее услугу лицо обязано оказывать услугу в соответствии с условиями договора.
- (2) Услуга считается соответствующей условиям договора, если:
- 1) содержание, способ оказания и результат услуги соответствуют тому, о чем имелась договоренность;
- 2) услуга оказана с профессиональной тщательностью, с учетом интересов потребителя;
- 3) услуга соответствует требованиям, обоснованно выдвигаемым к таким услугам.
- (3) Услуга не считается не соответствующей условиям договора, если в момент заключения договора потребитель знал или не мог не знать о несоответствии услуги условиям договора или причиной несоответствия являются поставленные потребителем материалы.

Статья 16. Гарантия

- (1) Гарантией является бесплатное обещание производителя или продавца вернуть потребителю уплаченную за товар или вещь денежную сумму, обменять товар или вещь на соответствующий товар или вещь, безвозмездно устранить несоответствие товара или вещи или выполнить другие действия, если товар или вещь не соответствует данной в гарантии или рекламе характеристике.
- (2) Гарантия дается в письменной форме, и в ней ясно указываются условия предъявления требования в отношении гарантии, гарантийный срок период времени, на который распространяется гарантия, а также наименование (фирма) или имя, фамилия и адрес дающего гарантию лица. В гарантии указывается, что потребитель имеет определенные права согласно нормативным актам и что гарантия на эти права влияния не оказывает. В случае несоответствия гарантии данным условиям это не влияет на действительность гарантии, и потребитель имеет право потребовать выполнения гарантии.
- (3) Гарантия является обязательной для дающего ее лица в соответствии с условиями гарантийного документа и представленной в соответствующей рекламе информацией.

Глава IV. Информация о товарах и услугах

Статья 17. Обеспечение информацией

- (1) Прежде чем для потребителя становится обязательным договор или соответствующее предложение, продавец или оказывающее услугу лицо ясным и хорошо понятным способом предоставляет потребителю следующую информацию, если она уже недвусмысленно не вытекает из контекста:
- 1) основные свойства соответствующего товара или услуги в объеме, соответствующем виду предоставления информации и товарам или услугам;
- 2) сведения о продавце или оказывающем услугу лице, в том числе наименование, адрес и номер телефона;
- 3) окончательная цена товара или услуги, включая налоги и пошлины. Если в результате свойств товара или услуги цену обоснованно невозможно исчислить заранее, указывается способ исчисления цены;
- **4**) расходы на доставку или почтовые расходы, если они являются распространяемыми. Если такие расходы не могут быть исчислены заранее, информируется о том, что такие платежи могут быть применены;

- 5) правила оплаты, доставки товара и выполнения услуги, срок доставки товара или оказания услуги и порядок рассмотрения жалоб, если они являются распространяемыми;
- **6**) информация о законных правах потребителя, если товар или услуга не соответствует условиям договора, а также информация о гарантии, ее условиях и услугах по перепродаже, если они являются распространяемыми;
- 7) в соответствующем случае срок договора или условия прекращения договора, если договор заключен на неопределенный срок или автоматически продлен;
- **8**) цифровое содержание и его использование (функциональность), в том числе виды использования, технические ограничения и мероприятия по технической защите, если они являются распространяемыми;
- 9) информация о совместимости цифрового содержания с аппаратурой и программным обеспечением (стандартная аппаратура и среда программного обеспечения, с которой цифровое содержание является совместимым, например, основные признаки аппаратуры, операционная система и ее версии), если эта информация продавцу или оказывающему услугу лицу известна или она им обоснованно должна быть известна, если она является распространяемой.
- (2) Потребитель имеет право требовать предоставления дополнительной устной информации.
- (3) Порядок указания продажной цены и цены единицы измерения для товаров, предлагаемых потребителю, а также порядок указания цен на услуги регламентируются правилами Кабинета министров.

(4) Часть первая настоящей статьи не распространяется на:

- 1) договоры, связанные с каждодневными сделками и выполняемые незамедлительно в момент их заключения;
- 2) договоры, заключенные за пределами постоянного места хозяйственной или профессиональной деятельности;
- 3) дистанционные договоры.

Статья 19. Информация об особых свойствах товаров

Технически сложные товары, а также товары, которые содержат опасные вещества или для применения которых необходимы особые навыки, производитель обязан обеспечивать правилами пользования, предупреждающими знаками или символами. Если в правила пользования включена информация на иностранном языке, к ней должен быть приложен перевод информации на государственный язык.

Статья 19 1. Информация о решении внесудебных споров

- (1) Продавец или оказывающее услугу лицо информирует потребителя об одном или нескольких включенных в опубликованный на домашней странице Центра защиты прав потребителей в Интернете список решающих внесудебные споры лиц решающих споры лицах, которые решают споры в соответствующей сфере, с указанием также адреса домашней страницы решающего внесудебные споры лица.
- (2) Упомянутая в части первой настоящей статьи информация предоставляется продавцом или оказывающим услугу лицом ясным, понятным и легко доступным образом на своей домашней странице в Интернете (при наличии таковой) или включается в условия договора (при наличии таковых).
- (3) Если в период рассмотрения спора продавец или оказывающее услугу лицо отказывается выполнять требование потребителя, он предоставляет потребителю упомянутую в части первой настоящей статьи информацию в письменной форме или с использованием другого постоянного носителя информации.
- (4) Установленное настоящей статьей не затрагивает требования, установленные иными нормативными актами об информировании потребителей.

Актуальные тексты Законов Латвии с изменениями и дополнениями в переводе на Русский Язык Вы имеете возможность заказать в SIA «BIZNESA INFORMĀCIJAS

BIROJS» Per. № 40003332886, по адресу: LV-1010, Латвия, Рига, ул. Смилшу 3, офис 3, вход с ул. Маза Смилшу (Старая Рига); Конт. тел.: (+371) 67290209; Caйт: http://www.pravo.lv; E-mail: mailto:bib@pravo.lv

Юридическое бюро Александра Хрулёва — Гарантирует Клиентам профессиональную квалифицированную юридическую помощь, конфиденциальность полученной информации, и индивидуальный подход к гражданскому делу, финансовому спору каждого Клиента в ходе гражданского процесса в Суде Латвии. Мы не «штампуем» Исковые заявления в Суды Латвии, Германии и России — для физических и юридических лиц, а предпочитаем урегулировать любой гражданско-правовой, финансовый спор — в досудебном порядке. Опыт юридической практики с 1979 года. Как показывает наша многолетняя практика — у наших Клиентов, неразрешимых — гражданских дел, финансовых споров — не бывает! Мы помогли многим физическим и юридическим лицам — поможем и Вам!

Мы представляем интересы Физических и Юридических лиц в Государственных учреждениях Латвии: Суде, МВД, Прокуратуре, Финансовой Полиции СГД Латвии, VID LR, Трудовой Инспекции и Банках Латвии. Сотрудничаем с адвокатами и юристами — в Германии и Российской Федерации — которые, при необходимости, помогут Вам — нашим Клиентам, решить Ваши гражданские дела, финансовые споры на территории указанных стран.

Стоимость юридических услуг: консультации адвоката, юриста по вопросам куплипродажи, аренды, управления недвижимостью в Латвии, финансовым спорам, взысканию долгов с физических лиц в Латвии, Германии, ведение указанных гражданских дел — устанавливается по предварительной договоренности сторон. Стоимость юридических услуг, форму оплаты — мы обсуждаем, при личной встрече с Клиентом, или в режиме онлайн. Предварительная запись на юридическую консультацию по:

тел. +371 29241211 – Viber – WhatsApp – с 10°° до 19°° ежедневно

Юридическая консультация адвоката, юриста – онлайн в Латвии